

Escuelas del siglo XXI

DOCUMENTO RESUMEN 2023

**PROVISIÓN DE PLAZAS DE ESCUELA PRIMARIA PARA CATHAYS Y PARTES DE
GABALFA, HEATH, LLANDAFF NORTH Y PLASNEWYDD**

03 de mayo de 2023 - 30 de junio de 2023

**Este resumen se puede facilitar en Braille
Este no es el documento de consulta
El documento de consulta está disponible (en inglés) en
www.cardiff.gov.uk/CathaysGabalfaPrimarySchools**

Introducción

¿De qué trata este folleto?

Este folleto presenta las propuestas de Cardiff Council (Consejo de la comarca de Cardiff) para cambiar la oferta de escuelas primarias en Cathays y en partes de Gabalfa, Heath, Llandaff North y Plasnewydd.

Este folleto es una versión resumida del documento de consulta sobre estos cambios. Puede encontrar el documento de consulta completo (en inglés) en

www.cardiff.gov.uk/CathaysGabalfaPrimarySchools

Las escuelas que podrían verse afectadas por los cambios son la Escuela Primaria Allensbank, la Escuela Primaria Gladstone, la Escuela Primaria de la Iglesia de Gales Santa Mónica y la Ysgol Mynydd Bychan.

Proponemos cambios en la organización de las escuelas primarias de enseñanza en inglés. Las escuelas locales de enseñanza en inglés tienen en general un elevado número de plazas escolares sin cubrir. El número de plazas en escuelas primarias de la comunidad de enseñanza en inglés se mantendrá igual o disminuirá ligeramente. Seguirá habiendo suficientes plazas en la zona para los niños y niñas que asisten actualmente o que quieran asistir en el futuro a escuelas con enseñanza en inglés.

También queremos aumentar el número de plazas de escuela primaria con enseñanza en galés en la zona ampliando Ysgol Mynydd Bychan. Esta escuela está llena en la actualidad.

Cardiff Council conservará todos los edificios y emplazamientos actuales. Esto permitirá flexibilidad en el futuro, si la población aumenta.

Queremos que todo el mundo entienda lo que se propone, para que puedan decirnos lo que piensan sobre los cambios.

¿Cuáles son nuestras propuestas?

Cardiff Council sugiere tres opciones para reorganizar las escuelas en la zona.

La tabla con las opciones muestra los cambios propuestos. Estos cambios podrían tener efecto en septiembre de 2025

Opción	Escuelas	Propuesta
Opción 1	Escuela Primaria Allensbank y Escuela Primaria Gladstone	<p>Fusionar las escuelas primarias de Allensbank y Gladstone mediante:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ El cierre oficial de la Escuela Primaria Allensbank ○ El cierre oficial de la Escuela Primaria Gladstone ○ Creación de una nueva escuela primaria de enseñanza en inglés de 420 plazas con guardería en el actual emplazamiento compartido de la Escuela Primaria Gladstone y la Escuela Primaria de la Iglesia de Gales Santa Mónica
	Escuela Primaria de la Iglesia de Gales Santa Mónica	<p>Trasladar la Escuela Primaria de la Iglesia de Gales Santa Mónica al emplazamiento actual de Ysgol Mynydd Bychan</p> <p>Establecer una guardería en la escuela</p>
	Ysgol Mynydd Bychan	<p>Trasladar Ysgol Mynydd Bychan al emplazamiento actual de la Escuela primaria de Allensbank</p> <p>Aumentar la capacidad de Ysgol Mynydd Bychan de 192 plazas a 420 plazas</p> <p>Aumentar el número de plazas de guardería en Ysgol Mynydd Bychan de 64 a 96</p>
Opción	Escuelas	Propuesta
Opción 2	Escuela Primaria Allensbank y Escuela Primaria Gladstone	<p>Ubicar conjuntamente las escuelas primarias de Allensbank y Gladstone en un emplazamiento compartido mediante:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Traslado de la Escuela Primaria Allensbank al actual emplazamiento compartido de la Escuela Primaria Gladstone y la Escuela Primaria de la Iglesia de Gales Santa Mónica

		<ul style="list-style-type: none"> ○ La reducción de la capacidad de la Escuela Primaria Allensbank de 315 plazas a 210 plazas ○ La reducción de la franja de edad de la Escuela Primaria Allensbank de 3 a 11 años a 4 a 11 años mediante la supresión de la oferta de guardería en la escuela ○ El aumento del número de plazas de guardería en la Escuela primaria Gladstone de 64 a 96
	Escuela Primaria de la Iglesia de Gales Santa Mónica	<p>Trasladar la Escuela Primaria de la Iglesia de Gales Santa Mónica al emplazamiento actual de Ysgol Mynydd Bychan</p> <p>Establecer una guardería en la escuela</p>
	Ysgol Mynydd Bychan	<p>Trasladar Ysgol Mynydd Bychan al emplazamiento actual de la escuela primaria de Allensbank</p> <p>Aumentar la capacidad de Ysgol Mynydd Bychan de 192 plazas a 420 plazas</p> <p>Aumentar el número de plazas de guardería en Ysgol Mynydd Bychan de 64 a 96</p>
Opción	Escuelas	Propuesta
Opción 3	Escuela Primaria Allensbank	<p>Trasladar la Escuela Primaria Allensbank al emplazamiento actual de Ysgol Mynydd Bychan</p> <p>Reducir la capacidad de la Escuela primaria Allensbank de 315 plazas a 192 plazas</p>
	Ysgol Mynydd Bychan	<p>Trasladar Ysgol Mynydd Bychan al emplazamiento actual de la escuela primaria de Allensbank</p> <p>Aumentar la capacidad de Ysgol Mynydd Bychan de 192 plazas a 420 plazas</p> <p>Aumentar el número de plazas de guardería en Ysgol Mynydd Bychan de 64 a 96</p>

¿Dónde puedo obtener más información?

Este documento ofrece un resumen de los cambios propuestos. Explica las razones de las propuestas y qué pasaría si se tomara la decisión de cerrar.

Se puede encontrar la información completa de los cambios propuestos en el documento de consulta en este enlace (en inglés):

www.cardiff.gov.uk/CathaysGabalfaPrimarySchools

Hemos organizado una reunión pública y sesiones sin cita previa a las que pueden asistir si lo desean en las que podemos explicar los cambios sugeridos y responder las preguntas que tengan. Se enumeran a continuación.

Fechas de las reuniones de consulta		
Naturaleza de la consulta	Fecha/Hora	Lugar de celebración:
Sesión sin cita previa	Lunes 15 de mayo 2023 14.30 a 16.30	Biblioteca Cathays Branch and Heritage
Sesión sin cita previa	Jueves 25 de mayo 2023 9.00 a 11.00	Biblioteca Cathays Branch and Heritage
Sesión sin cita previa	Miércoles 7 de junio 2023 17.00 a 19.00	Biblioteca Cathays Branch and Heritage
Sesión sin cita previa en línea	Jueves 9 de mayo 2023 9.30 a 12.00	Microsoft Teams
Sesión sin cita previa en línea	Miércoles 7 de junio 2023 9.30 a 12.00	Microsoft Teams
Sesión sin cita previa en línea	Lunes 5 de mayo 2023 14.30 a 16.30	Microsoft Teams
Sesión sin cita previa en línea	Jueves 8 de junio 2023 14.30 a 16.30	Microsoft Teams
Reunión pública (en inglés)	Jueves 18 de mayo 2023 18.15 a 19.40	Centro comunitario de Cathays
Reunión pública (en galés)	Jueves 25 de mayo 2023 18.15 a 19.40	Centro comunitario de Cathays
Reunión pública en línea	Jueves 8 de junio 2023 18.00 a 19.30	Microsoft Teams

Cardiff Council también se reunirá con el personal y los órganos de gobierno de cada una de las escuelas.

¿Cómo puedo dar mi opinión?

Puede darnos su opinión de las siguientes formas:

- Asistiendo a una reunión pública o a una sesión sin cita previa. Si desea asistir a una sesión sin cita previa en línea o a una reunión pública en línea, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico a schoolresponses@cardiff.gov.uk confirmando a qué sesión desea asistir, y le proporcionaremos un enlace e instrucciones sobre cómo acceder a la reunión.
- Completando el formulario electrónico de respuesta que encontrará (en inglés) en www.cardiff.gov.uk/CathaysGabalfaPrimarySchools
- Imprimiendo y completando el formulario consulta de respuesta que encontrará (en inglés) en www.cardiff.gov.uk/CathaysGabalfaPrimarySchools y devolviendo el formulario por correo postal a Room 401, County Hall, Cardiff, CF10 4UW
- Escribiendo al equipo de Planificación de la Organización Escolar por correo electrónico a schoolresponses@cardiff.gov.uk o por correo postal a Room 401, County Hall, Cardiff, CF10 4UW. Puede incluir solicitar que un funcionario le devuelva la llamada si tiene una pregunta concreta sobre la que le gustaría obtener más información.

Tenga en cuenta que todos los comentarios enviados por escrito o por correo electrónico deben contener el nombre completo y la dirección postal de la persona que los realiza.

La fecha límite para las respuestas a esta consulta es el martes 30 de junio de 2023.

Lamentablemente, no podremos tener en cuenta las respuestas a la consulta recibidas después de esta fecha.

¿Por qué proponemos estos cambios?

El compromiso de Cardiff con los alumnos de ser una ciudad "Más fuerte, más justa, más verde" ('Stronger, Fairer, Greener')

El documento de Cardiff Council "Más fuerte, más justa, más verde" compromete a Cardiff Council a apoyar a los alumnos más vulnerables de Cardiff. Esto incluye a los niños bajo tutela, a los que reciben una educación distinta a la escolar y a los niños de las comunidades más desfavorecidas. Cardiff Council está desarrollando un programa de Escuelas Centradas en la Comunidad y está promoviendo los beneficios del bilingüismo. El programa pretende ampliar la adopción de la enseñanza en galés de acuerdo con la estrategia "Cymraeg 2050" del Gobierno galés.

- Cardiff Council debe velar por que exista un equilibrio adecuado en el número y los diferentes tipos de plazas escolares que se ofrecen en cada zona.
- También debe haber un nivel sostenible de plazas sin cubrir.
- Cada oferta escolar debe responder a las diversas necesidades de las comunidades a las que sirven.
- Cardiff Council también debe maximizar el potencial del personal que trabaja en la enseñanza y aprendizaje para garantizar el mejor uso de sus capacidades y así lograr el mayor impacto en las oportunidades de aprendizaje y en los resultados para todos.

Cambios de población en toda la ciudad

Desde 2017/18, se ha producido un descenso sostenido de la tasa de natalidad y cambios en los patrones migratorios en la ciudad. Esto significa que, según las previsiones, el número de alumnos matriculados en la enseñanza primaria en toda la ciudad se reducirá considerablemente al menos hasta septiembre de 2025. Sin embargo, los cambios en la población no son los mismos en todas las partes de la ciudad.

Dado que los padres y madres pueden manifestar qué escuelas prefieren, algunas de ellas seguirían teniendo un elevado número de alumnos. Para otras escuelas, el impacto en el número de alumnos será mucho mayor que la media de la ciudad.

Las escuelas reciben la mayor parte de su financiación en función del número de alumnos matriculados en el centro. El descenso del número de alumnos tendrá un gran impacto en los presupuestos de algunas escuelas, lo cual afecta a las oportunidades de enseñanza y aprendizaje que esas escuelas pueden ofrecer.

Cardiff Council propone equilibrar mejor el número de alumnos que las escuelas pueden admitir con la previsión de plazas. De este modo se apoyará una utilización más eficaz de los presupuestos de las escuelas, lo que les permitirá utilizar una mayor proporción de su presupuesto para la enseñanza y el aprendizaje.

Plan Estratégico del Galés en la Educación (WESP) de Cardiff

"Cymraeg 2050: Un millón de hablantes de galés" es la estrategia del Gobierno galés para aumentar el uso de la lengua galesa. Establece el enfoque a largo plazo para alcanzar el objetivo de un millón de hablantes de galés en 2050.

Todas las autoridades locales de Gales están obligadas a publicar un Plan Estratégico del Galés en la Educación. Dentro de su plan, deben fijar un objetivo a diez años para el aumento previsto del número de niños de primer curso que reciben enseñanza en galés. El objetivo fijado para Cardiff por el Gobierno galés es que entre el 25 % y el 29 % de los alumnos de primer curso reciban educación en galés de aquí a 2031. En la actualidad, esta cifra ronda el 18 %.

Proporcionar suficientes plazas escolares en inglés y galés

Cardiff Council ha realizado previamente una consulta sobre los cambios en la oferta escolar para proporcionar un equilibrio adecuado de plazas escolares en galés y en inglés en la zona.

El resultado de la consulta mostró que existía un apoyo general a la expansión de la enseñanza en galés, aunque se plantearon otras cuestiones.

Las propuestas actuales abordan las cuestiones que fundamentaron las propuestas anteriores. Las propuestas tienen en cuenta las cuestiones planteadas durante la consulta anterior. Encontrará más información al respecto en el documento de consulta (en inglés) en www.cardiff.gov.uk/CathaysGabalfaPrimarySchools

¿Qué escuelas están incluidas en las propuestas?

Las escuelas incluidas en las propuestas son:

- Escuela Primaria Allensbank
- Escuela Primaria Gladstone
- Escuela Primaria de la Iglesia de Gales Santa Mónica
- Ysgol Mynydd Bychan

En estas propuestas no se proponen cambios en otras escuelas.



Encontrará información más detallada sobre los emplazamientos de cada escuela, las rutas a pie y las distancias en el documento de consulta completo (en inglés) en:

www.cardiff.gov.uk/CathaysGabalfaPrimarySchools

¿Cómo es en la actualidad la educación primaria en la zona?

Enseñanza en inglés

En conjunto, las zonas de captación combinadas de la Escuela Primaria Allensbank, la Escuela Primaria Albany y la Escuela Primaria Gladstone, forman la zona de captación de la Escuela Secundaria Cathays. Esta captación presta servicio a Cathays y a partes de Gabalfa, Heath, Llandaff North y Plasnewydd.

La Escuela Primaria Santa Mónica de la Iglesia de Gales, la Escuela Primaria Católica San Joseph de Gabalfa y la Escuela Primaria Católica San Peter de Plasnewydd también prestan servicio a esas comunidades.

En los últimos años, cuando las admisiones en las escuelas alcanzaban niveles elevados en toda la ciudad, la capacidad combinada existente de la Escuela Primaria Albany, la Escuela Primaria Allensbank y la Escuela Primaria Gladstone ha proporcionado suficientes plazas para aquellos alumnos y alumnas procedentes de las tres zonas de captación que deseaban una educación en lengua inglesa.

Enseñanza en galés

Ysgol Mynydd Bychan da servicio a una zona de captación que incluye la comunidad de Cathays y partes de las comunidades de Gabalfa, Heath y Plasnewydd.

Las zonas de captación de Ysgol Y Wern, Ysgol Glan Ceubal y Ysgol Melin Gruffydd son adyacentes a la zona de captación de Ysgol Mynydd Bychan.

Ysgol Mynydd Bychan ha tenido matrícula completa para la entrada en Reception en las últimas cinco admisiones. Cada año había plazas suficientes en las escuelas de las zonas de captación vecinas para los alumnos que no podían ser admitidos en Mynydd Bychan. Sin embargo, en el caso de los niños de la zona de captación de Ysgol Mynydd Bychan, otras plazas escolares de enseñanza en galés solían estar bastante más lejos de su domicilio.

El nivel previsto de plazas sin cubrir entre los cuatro colegios no bastaría para aumentar significativamente la escolarización en galés a largo plazo. Los cambios en las zonas de captación podrían mejorar el equilibrio de las plazas, pero no apoyarían el crecimiento a largo plazo. Esto no sería una contribución suficiente para alcanzar el objetivo de crecimiento fijado en el WESP de Cardiff.

Puede encontrar más información sobre el apoyo al crecimiento a largo plazo de la enseñanza en galés en el documento de consulta (en inglés) en

www.cardiff.gov.uk/CathaysGabalfaPrimarySchools

Otros colegios

La comunidad educativa de Cardiff incluye también varios colegios independientes. La Escuela Primaria Musulmana de Cardiff y el colegio Kings Monkton están situados en las comunidades de Cathays y Plasnewydd, respectivamente.

¿Se consideraron otras opciones?

Las escuelas primarias de Albany, Allensbank y Gladstone cuentan entre ellas con suficientes plazas de enseñanza primaria en inglés para la demanda de plazas prevista. En total tienen un elevado número de plazas escolares sin cubrir.

En el actual emplazamiento de Ysgol Mynydd Bychan no hay espacio suficiente para poder ampliar la escuela. No hay ningún terreno vacante adecuado disponible en la zona para ubicar una Ysgol Mynydd Bychan más grande. Cardiff Council ha estudiado opciones alternativas de emplazamiento dentro de la actual zona de captación de Ysgol Mynydd Bychan.

No se proponen cambios en el emplazamiento de la Escuela Primaria de Albany. Este emplazamiento se encuentra a mayor distancia de los domicilios particulares de los alumnos y alumnas que actualmente acuden a Ysgol Mynydd Bychan. La escuela también tiene un nivel relativamente bajo de plazas sin cubrir y no tiene aulas libres.

No se propone el traslado de Ysgol Mynydd Bychan al emplazamiento compartido de la Escuela Primaria Gladstone y la Escuela Primaria de la Iglesia de Gales de Santa Mónica ni tampoco se propone la provisión de enseñanza en inglés en el emplazamiento de Allensbank. Estos cambios tendrían un mayor impacto en las familias que actualmente asisten a las escuelas locales y posiblemente en las futuras admisiones.

Puede encontrar más información sobre las opciones planteadas y por qué no se consideraron otras opciones en el documento de consulta (en inglés) en www.cardiff.gov.uk/CathaysGabalfaPrimarySchools

¿Cómo afectarán los cambios a los presupuestos y al personal de las escuelas?

Los presupuestos escolares se basan en gran medida en el número de niños que están matriculados en cada escuela. Las escuelas también reciben una serie de subvenciones como parte de su presupuesto. Las escuelas más pequeñas con excedentes de plazas tienen más dificultades para equilibrar su presupuesto que las escuelas más grandes.

Dado que el número de niños que acceden a la educación primaria está disminuyendo, es probable que se reduzca el personal necesario en las escuelas de Cardiff, incluso si no se introdujera ningún cambio.

El órgano de gobierno de cada escuela decide la mejor manera de utilizar su presupuesto para apoyar la enseñanza y el aprendizaje en la escuela. Las decisiones que deban tomarse con respecto a la dotación de personal son competencia del órgano de gobierno de cada escuela.

El número de personal que trabaja en enseñanza y aprendizaje necesario para una escuela primaria de dos clases por año (opción 1) es similar al necesario para dos escuelas primarias de una clase por año. Sin embargo, el tipo y el número de funciones necesarias dependerán del número de alumnos matriculados y de la situación presupuestaria de la escuela.

Si se avanzara en la Opción 1, se prevé una reducción del personal necesario en algunas funciones, por ejemplo, un director y un vicedirector menos.

El cierre de la escuela primaria Allensbank y de la escuela primaria Gladstone y la apertura de una nueva escuela primaria de dos clases por año coloca al personal ante un posible riesgo de despido, lo cual se gestionaría de acuerdo con la Política de Redistribución y Despido de la Escuela.

Cardiff Council se compromete a aprovechar al máximo las oportunidades para que el personal de las escuelas consiga un empleo en otras escuelas de Cardiff mediante la redistribución a puestos vacantes en otras escuelas de Cardiff.

Estas disposiciones también se tendrían en cuenta en caso de que se tomara la decisión de trasladar la clase de Habla y Lenguaje de la escuela primaria Allensbank a otra escuela.

¿Cómo se financiarán los cambios?

Estas propuestas permiten a Cardiff Council invertir en edificios escolares en la zona. El Gobierno galés ha acordado conceder una subvención para apoyar los cambios en Ysgol Mynydd Bychan. Si no se introdujeran cambios, Cardiff Council no podría acceder a estos fondos. Cardiff Council facilitará fondos para apoyar otros cambios en los edificios escolares.

Los cambios propuestos no suponen ningún ahorro para Cardiff Council ni tampoco suponen una reducción de los presupuestos escolares. Cualquier ahorro en eficiencia derivado de la reducción de los costes de dirección y otros costes permitiría asignar los fondos de forma más eficaz en el presupuesto de cada escuela. En caso de seguir adelante con la Opción 1, los cambios en la fórmula del presupuesto escolar serían de aproximadamente 98.000 libras esterlinas al año. Esta cantidad se asignaría a la nueva escuela durante un periodo de tres años y se distribuiría entre los presupuestos de todas las escuelas en los años venideros.

¿Cómo se verán afectados los alumnos que acuden a las escuelas?

Si las escuelas primarias Allensbank y Gladstone cierran y se abre una nueva escuela de enseñanza en inglés (opción 1), se ofrecería a todos los alumnos y alumnas que van a Allensbank o Gladstone la oportunidad de matricularse en la nueva escuela primaria, a menos que deseen trasladarse a otra escuela.

Si la Escuela Primaria Allensbank se traslada al emplazamiento compartido de la Escuela Primaria Gladstone y la Escuela Primaria Santa Mónica (opción 2), los alumnos que van a Allensbank seguirán yendo a la escuela en su nuevo emplazamiento, a menos que quieran trasladarse a otra escuela.

Si la escuela primaria Santa Mónica se traslada al emplazamiento de Ysgol Mynydd Bychan, los alumnos que van a Santa Mónica seguirán yendo a la escuela en su nuevo emplazamiento, a menos que quieran trasladarse a otra escuela.

Si Ysgol Mynydd Bychan se traslada al emplazamiento de la Escuela Primaria de Allensbank, los alumnos que van a Mynydd Bychan seguirían yendo a la escuela en su nuevo emplazamiento, a menos que quieran trasladarse a otra escuela.

Cardiff Council tiene una experiencia significativa en la realización exitosa de proyectos de construcción en los emplazamientos de escuelas ocupadas.

Si alguno de los cambios propuestos sigue adelante, un responsable del proyecto trabajará con los órganos de gobierno pertinentes de cada escuela y supervisarán el desarrollo de un programa de inversión detallado. Esto incluiría las obras previstas, los

acuerdos de transición, la salud y el bienestar de los alumnos y del personal y los plazos. Siempre que sea posible, las obras se realizarán durante las vacaciones escolares para minimizar los posible impactos en la enseñanza y el aprendizaje.

Como parte de la consulta, Cardiff Council pedirá la opinión de los alumnos y alumnas de las escuelas y las cuestiones que se planteen servirán de base para los futuros planes de trabajo.

Necesidades de aprendizaje adicionales

Hay una clase de intervención precoz del Habla y el Lenguaje en la Escuela Primaria Allensbank. Se trata de una clase para toda la ciudad destinada a alumnos que normalmente asistirían a otras escuelas pero necesitan apoyo adicional.

Si la Escuela Primaria Allensbank cerrara y se abriera una nueva escuela (Opción 1), Cardiff Council y el Órgano de Gobierno de la escuela tendrían que considerar si incluir la clase de Habla y Lenguaje dentro de la nueva escuela o ubicarla en otra escuela.

Si la Escuela Primaria Allensbank se trasladara a compartir el emplazamiento de Gladstone (Opción 2), Cardiff Council y el Órgano de Gobierno de la escuela tendrían que considerar si mantener la clase de Habla y Lenguaje dentro de la escuela o ubicarla en otra escuela.

Si la escuela primaria de Allensbank se trasladara al emplazamiento actual de Ysgol Mynydd Bychan, Cardiff Council ubicaría la clase de Habla y Lenguaje en otra escuela.

Si Ysgol Mynydd Bychan se trasladara al emplazamiento de la escuela primaria de Allensbank, Cardiff Council podría considerar la posibilidad de abrir una base de recursos especializados en galés. Esto requeriría propuestas separadas, en una fecha posterior.

Niveles de calidad

Cardiff Council trabaja en estrecha colaboración con los órganos de gobierno de las escuelas para asegurarse de que el nivel de calidad de las escuelas es alto, de que la enseñanza es buena y de que el liderazgo y la gobernanza son sólidos.

Los niveles de calidad de las cuatro escuelas incluidas en los cambios propuestos son buenos.

La apertura de una nueva escuela primaria de enseñanza en inglés con dos clases por año, la ampliación propuesta de Ysgol Mynydd Bychan a dos clases por año y la apertura de la oferta de guardería en Santa Mónica brindan la oportunidad de obtener beneficios educativos. Las escuelas podrían consolidar los progresos existentes, garantizando un impacto positivo en la calidad y los niveles de educación de los alumnos actuales y futuros.

Tener la Escuela Primaria de Allensbank y la Escuela Primaria de Gladstone como dos escuelas separadas en un emplazamiento compartido no aportaría las ventajas de una escuela de dos clases por año. Sin embargo, algunos de esos beneficios educativos en la Escuela Primaria Allensbank y en la Escuela Primaria Gladstone podrían lograrse si las escuelas acordaran colaborar formalmente o federarse.

¿Cuáles son los beneficios de la propuesta?

Los beneficios de las propuestas dependen de la opción que se lleve adelante.

En general, los cambios propuestos harán lo siguiente:

- Mantendrán, o reducirán muy ligeramente, el número actual de plazas de enseñanza primaria de habla inglesa en la zona.
- Crearán un mejor equilibrio entre el número de plazas disponibles y el número de niños que desean plazas tanto para la enseñanza en inglés como en galés.
- Conducirán a que se rechacen menos niños en una escuela local.
- Garantizarán que cada oferta escolar satisface las diversas necesidades de la comunidad local
- Como mínimo, mantendrán los niveles de calidad educativa actuales y permitir que cada escuela siga mejorando la educación de todo su alumnado
- Permitirán que todos los emplazamientos escolares continúen siendo espacios escolares de modo que haya espacio suficiente para futuros cambios en la población.
- Apoyarán el progreso hacia los objetivos del Plan Estratégico del Galés de la Educación (WESP) y Cymraeg 2050.
- Apoyarán a Ysgol Mynydd Bychan para que mantenga y siga mejorando sus excelentes niveles de calidad
- Permitirán que un mayor número de niños y niñas se beneficien de la educación que se ofrece en Ysgol Mynydd Bychan
- Apoyarán a las escuelas para que sean más sostenibles desde el punto de vista financiero, haciendo un mejor uso de sus recursos

Abrir una nueva escuela primaria de enseñanza en inglés con dos clases por año y aumentar Ysgol Mynydd Bychan a dos clases por año hará lo siguiente:

- Proporcionará un modelo de oferta escolar más sostenible económicamente a largo plazo
- Apoyará a las escuelas para que sean sostenibles desde el punto de vista financiero con un modelo de oferta mejorado
- Apoyará a las escuelas para que asignen una mayor proporción del presupuesto a la enseñanza y el aprendizaje, reteniendo y aumentando así las oportunidades de los alumnos
- Las escuelas primarias con dos clases por año permiten mayor flexibilidad y oportunidades para los alumnos que las escuelas más pequeñas
- Una escuela de dos clases por año puede proporcionar un mayor grado de estabilidad en todos los niveles de liderazgo
- La escuela podría emplear más personal docente y de apoyo con una gama más amplia de conocimientos y experiencia
- Habrá más oportunidades para desarrollar profesionalmente al personal, por ejemplo, profesores recién titulados que pueden observar al otro profesor del mismo año
- Facilitará que el personal enseñe según sus puntos fuertes para que los alumnos tengan la mejor experiencia educativa posible
- Un mayor número de profesores para liderar las Áreas de Aprendizaje, además de estudios religiosos, ESR y Competencia Digital
- Mayores oportunidades de ofrecer una gama más amplia de actividades extraescolares
- Mayores oportunidades de liderazgo distribuido

El traslado de la Escuela Primaria Allensbank al actual emplazamiento compartido de las escuelas primarias Gladstone y Santa Mónica haría lo siguiente:

- Apoyará a las escuelas para que sean más sostenibles desde el punto de vista financiero mediante la colaboración o federación

La provisión de guardería en la Escuela Primaria de la Iglesia de Gales de Santa Mónica ofrecería:

- Continuidad de la oferta que refleje la ética y la cultura de la escuela

- Apoyar el desarrollo de vínculos sólidos entre los padres y madres y la escuela desde la primera oportunidad posible
- Facilitar la transición del niño o niña en edad de guardería a la clase de Recepción (cuando la solicitud de admisión a Recepción haya sido aceptada)
- Permitir la identificación precoz de grupos vulnerables lo cual significaría que las necesidades de los niños y niñas puedan identificarse lo antes posible
- Dar la oportunidad a los niños de asistir a la guardería en el mismo sitio que sus hermanos mayores, lo cual debería ser positivo para los padres y madres y reducir las dificultades de enviar a hermanos a otra guardería
- Proporcionar continuidad y progresión entre las fases de Primera Infancia y de Fundación, mejorando la oportunidad de abordar adecuadamente las necesidades de desarrollo y culturales de cada niño

¿Cuáles son las posibles desventajas de las propuestas?

- Existe la posibilidad de que aumente la congestión de tráfico en torno al actual emplazamiento de la Escuela Primaria Allensbank y al actual emplazamiento compartido de las escuelas primarias Gladstone y Santa Mónica al comienzo y al final de la jornada escolar. No obstante, Cardiff Council trabajará con los órganos de gobierno de las escuelas para elaborar un plan de desplazamiento que minimice las posibles perturbaciones
- La propuesta de la Opción 1 de cerrar la Escuela Primaria Allensbank y la Escuela Primaria Gladstone supondría la pérdida de dos instituciones históricas valoradas por sus comunidades
- La propuesta de la opción 3 de reducir la capacidad de la escuela primaria Allensbank daría lugar a una pequeña reducción del número de plazas de escuela primaria comunitaria de enseñanza en inglés

¿Cuáles son los riesgos de las propuestas?

- Existe el riesgo de que se produzca un aumento de la demanda de plazas en inglés en el futuro. No obstante, Cardiff Council vigilará la demanda en los próximos años para asegurarse de que haya plazas suficientes para quienes deseen una educación en inglés. Dado que las propuestas mantienen todos los emplazamientos existentes y no reducen el espacio disponible en los edificios escolares, hay flexibilidad para cualquier cambio futuro.
- Existe el riesgo de que no se produzca un aumento del número de alumnos que deseen plazas en galés. Cardiff Council continuará revisando sus proyecciones y responderá a cualquier cambio en la demanda si fuera necesario.
- Existe la posibilidad de que otras escuelas de enseñanza en galés en la zona se vean afectadas. Sin embargo, se espera que este efecto sea a corto plazo, ya que el número de alumnos que asisten a escuelas con enseñanza en galés continúa creciendo como parte del desarrollo del Plan Estratégico del Galés en la Educación (WESP).
- Existe un riesgo de perturbación para los alumnos durante el periodo de transición. Sin embargo, Cardiff Council tiene una experiencia significativa en la realización exitosa de proyectos de construcción en los emplazamientos de escuelas ocupadas. Cualquier obra de construcción que se lleve a cabo se gestionará eficazmente para garantizar que se siga impartiendo todo el plan de estudios y que se mantengan los altos niveles educativos y de seguridad.

- Si la opción 2 sigue adelante, los órganos de gobierno de la escuela primaria Allensbank y de la escuela primaria Gladstone pueden decidir no seguir adelante con el trabajo en colaboración o la federación.

¿Qué sucede a continuación?

Cardiff Council recopilará y resumirá los resultados de esta consulta. A continuación, los funcionarios de Cardiff Council informarán de ello al equipo de gobierno de Cardiff Council y al Órgano de Gobierno de la Escuela Primaria de la Iglesia de Gales Santa Mónica.

Si se acuerda seguir adelante con cualquiera de las opciones propuestas tras la consulta, hay una serie de etapas adicionales que Cardiff Council y el Órgano de Gobierno de la Escuela Primaria del Iglesia de Gales Santa Mónica tendrían que seguir antes de tomar una decisión final.

Si el Equipo de Gobierno de Cardiff Council y el Órgano de Gobierno de la Escuela Primaria de la Iglesia de Gales de Santa Mónica deciden seguir adelante con los cambios, cada uno de ellos deberá publicar una "notificación reglamentaria". Se trata de una declaración oficial en la que se indica cómo se llevarán a cabo los cambios.

La notificación reglamentaria expone los detalles de las propuestas y pide a quien quiera oponerse que lo haga. Las objeciones deben presentarse por escrito. Deberán presentarse en las fechas indicadas en el anuncio.

El Equipo de Gobierno puede decidir aprobar o rechazar las propuestas para la Escuela Primaria Allensbank, la Escuela Primaria Gladstone y la Ysgol Mynydd Bychan, o puede aprobar la propuesta con algunos cambios (modificaciones). El Equipo de Gobierno tendría en cuenta cualquier objeción recibida durante el periodo de objeción a la hora de tomar su decisión.

Si no hay objeciones a la propuesta para la Escuela Primaria de la Iglesia de Gales Santa Mónica, el Órgano de gobierno decidiría la propuesta para su escuela.

Si hubiera objeciones a las propuestas para la Escuela Primaria de la Iglesia de Gales Santa Mónica, Cardiff Council decidiría sobre la propuesta.

¿Dónde puedo encontrar más información?

Encontrará todos los detalles de las propuestas (en inglés) en:

www.cardiff.gov.uk/CathaysGabalfaPrimarySchools